THE CHINESE MAIL. No. 8,625 FEBRUARY 9 1895

週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀五毫

香港華字日報

新聞行情日派
星期禮拜停印
今日另出附張

光緒弍十壹年歲次乙未正月十五日 禮拜六 第八千六百二十五號

英文義學

兼教夜學脩金酌議

元月十七日啓館

乙未年英文義學敬延陳子方業師在擺花街第七號二樓教習英語文字不受脩金

甲午年十二月廿二日 惠師禮公會謹啓

萬春名茶

本號自到武彝山專辦名巖奇種水仙烏龍蓮心大紅小種壽眉石地羅水吉勞紅梅上香各種名茶發客承辦安南金山石叻各港銀針古勞包種歎拾餘年深蒙仕商賜顧中外遠近馳名茲得名師秘傳萬壽年時茶葉方所選葉料均揀地道上品不惜工資是以服者固不爽効其茶氣味清香品性和平用能益脾胃消積滯解暑渴所有內傷外感等症皆取効如神凡仕官客商遠行早晚用之代茶服能除四時不正之氣可免不服水土之虞去歲曾設一棧在西關金利埠聯桂南太街開張今設一棧在香港西營盤大馬路門牌八十七六號高陞戲院對面特於三月初一日開張 貴客光顧請認本號招牌細審茶味思不致悞

光緒二十年三月初一日 粵東省城太平門外十三行萬春號謹啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君家居尚或序藥而成錄着藥不辨上品中品下品雖夏醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第曰毒丹而以賤冒貴其爲害也有不忍明言者也本店情殷普濟技無鄙玉之能志切博施懸之壺金之術妥設肆以貿藥惟利物而便人慢藥必遵長材童叟無非實借不圖射利存如泉井流泉取微資聊效董林栽杏 本堂主人陳海珈謹白

甲午十二月初十日

各欵通心鋼骨遮

敢者本行新有到欵通心鋼骨遮西洋遮另各種布貨物及上等花[illegible]發客[illegible]二十五號[illegible]或定貨均[illegible]價廉相宜此佈

辛卯年十二月[illegible]

敬館告白

乙未歲英文日館

敬者 莫禮智老師仍館美綸里口對門樂專書塾本年兼教減幾學通商信札雜話等件每月脩金二員定於正月十七日啓館有志者届期早到爲幸

乙未年元月初五日 門人仝敬

萬福鴉片公司告白

啓者本港下局鴉片餉碼現蒙 督憲批與本公司承充由乙未年二月初五日起以三年爲期將本港則例於私煙一節雖一錢幾分亦要議罰惟恐犯此例者未必故意實因不知此例森嚴耳今本公司意存寬厚諭將成例變通辦理仍與諸君知法守法大約開列於左 一凡來往客商由各口輪船抵港如自攜帶烟膏限至一錢或幾分者一槪免罰 二凡來往客商到港由任或道經港地欲自帶烟膏吸食者亦聽其便惟必須預先函知本公司給發執照每兩繳回餉銀四毫 三各巡丁搜查私烟臨身察驗此例本公司實爲不得已而爲因常有奸猾之徒每將私烟夾在身上希圖矇餉倘本港中體面之人恐失觀瞻者可到本公司領取免搜身牌照惟該人必要照相一幅帖在此牌上一則免巡丁錯認二則若有失漏免被奸人檢獲藉此走私 四各巡丁如有捕賊挑害小該事主到本公司出首俟查確定將該巡丁開除決不寬恕另任由該事主禀 官控告本公司斷不替他掩飾 五凡有充公之烟餉器具准原人到本公司認領價值回 六本公司則例如有存留烟灰過二兩重者不拘該人所食之烟係公司烟或私烟亦作犯例論此例經已頒行自久非始自本公司但見犯此例者不少故今特申明其意使諸君知所趨避此佈

光緒二十年十二月十二日 萬福鴉片公司謹啓

承頂告白

啓者香港[illegible]一百廿[illegible]參考店[illegible]物等[illegible]張帳[illegible]記二[illegible]堂之[illegible]以免後論

光緒廿[illegible]

承受告白

啓者本港乍畏街門牌七十一號九吉店縐紗疋頭生意原日余錦善堂即竹軒蔡光照堂即錫臣陳裕德堂李永昌堂日新堂厚和堂呂記譚寶球堂譚賢堂譚仲彝合伴同做今已清算所有街上賒賬交清毫厘不欠各東等志圖別業將九吉全盤貨物客賬債尾與寶光堂譚仲彝承受即日交易清楚自承之後仍用九吉招牌開張至舊會揭均歸寶光堂支理日後生意盈虧與退股人無涉至各客欠九吉賬項請轉來本店交收給回圖章爲據若舊伴私親揭銀兩經手是問不得在舊賬扣除特此聲明以免後論此佈

光緒二十一年 正月 十三日 寶光堂譚仲彝謹啓

退股告白

啓者本港乍畏街門牌七十一號九吉店縐紗疋頭生意原日余錦善堂即竹軒蔡光照堂即錫臣陳裕德堂李永昌堂日新堂厚和堂呂記譚寶球堂譚賢堂譚仲彝合伴同做今已清算所有街外賒項以及會項一概清楚毫厘不欠今各東等志圖別業愿將九吉生意全盤與股內人寶光堂譚仲彝承受即日交易清楚日後九吉生意盈虧與退股人無涉特此聲明以免後論

光緒廿一年 正月 十三日

退股人 余竹軒 蔡錫臣 陳裕德堂 日新堂 譚寶球堂 呂記全啓 李永昌堂 厚和堂 譚賢堂

聲明告白

敢者皇后大道門牌一百三十七號三和醬園向來無揭借街外銀両貨項及担保事實倘蒙各寶號相信貨項等件必要本店司理人余約譚約均二人簽名方爲實數如無本店司理人簽名者則與本店無涉新開手人是問特此聲明

乙未年元月初十日 三和醬園啓

聲明告白

[illegible]

敬館告白

敬者乙未年仍延何學儒老師任保羅書院教習英文每月脩金壹員於正月十八日啓館此佈

十二月廿三日

保羅書院監督 何爾聯謹啓

些分刺士燕梳局遷寓

敬者巴壘打鳥士亞爾的燕梳公司開設分局多年屢承富商賜顧賠償快捷人所共知現分局遷寓文咸東街門牌廿號綿經三樓諸君光顧請移玉到本寓與陳耀山面商事欵價目無不格外就特此佈聞

光緒二十年十月廿九日 些刺士手下有之東燕梳謹敬

鷹巢嘜牛奶

敬君採買請認上頂巢嘜爲記庶不致悞

此乃上好牛奶請嘗試之

番禪洋行發售

屋宇工務須知 李基號

啓者李基號經營泥則屋宇工務多年今特接做樓坊廟宇坑渠各等工夫無論大小磚灰木石皆妥家爲妥 諸君光顧價宜工捷此佈

甲午年十月初四日 鋪設在東街第四十五號開張

承股告白

啓者香港海傍門牌二十[illegible]意原日係[illegible]和隆[illegible]山合股全[illegible]堂三股志圖別業[illegible]等件全歸頂與李[illegible]易清楚日頂之後[illegible]日前合記所有街外[illegible]欠日後合記生意[illegible]此佈

光緒廿一年[illegible]

梁天保始創檜松戒烟餅

創製木棉戒烟丸

夫木棉之功用大矣能救挽吞鴉片者天上皆知至用木棉能戒洋煙則自余始也余本此道中人深恐此中之害苦心追究知其能化煙毒以上藥精益求精製爲小丸與本號中外馳名之戒煙餅並用兼行兩皆佳妙無論引深引淺老壯咸宜均堪速効辦來多有屢試人者效我餅式究其用藥功效大不相同 貴客光顧切祈細認免悞 此烟丸每引一分吞丸兩粒煙引一錢吞九十二粒癮大遞減廿天而引斷矣健飯康強永無後患按木棉乃中國之英雄樹也生於叢林之中亦必高出羣樹數丈然有穀補惟善用者方得其妙爲小號方製使木棉解毒餅仍換吞生煙片及悞食各毒物 請到代理各號取用可也○老號在廣東省城十三行大街○分設在大南門內藩司前惠愛七約○香港高陞戲園側和隆號○和吉號○和記號○大生押○百步梯口聚財號○安昌號○正萬安○安昌棧○中環綸盛號○汕蘇地貞元號○寶利隆○澳門海安號○源安號○利安號○永安號

光緒二十年十二月十六日 甘竹梁天保謹啓

退股告白

啓者本號文咸街中約門牌一百廿五號[illegible]係梁培之夥[illegible]張生意做至光緒二十年底止各股東[illegible]還清各客來往[illegible]頂歸夥[illegible]股東[illegible]任爲新人[illegible]人自理與[illegible]聲明[illegible]

光緒廿一年[illegible]

告白

西報自當丁然幸勿爲呼吾所以致誤有志戒煙者之機會也於本局實有厚望焉每包銀七分二厘

迷津不惜[illegible]時可[illegible]

香港上海銀行

謹將香港附貯銀両息價列下 計開
三個月期週息三厘算
六個月期週息四厘算
十二個月期週息五厘算
香港一千八百九十三年 五月 廿五號 諭
總司事人卓雞士謹啓

聲明告白

啓者同文街門牌三十八號和合棧同記銅鐵店原日係蔡運鐘梁傑大仝做茲因各志不同情愿拆數召頂今梁傑大另招新東合和堂全盆頂受任從改號或照舊號開張準于正月十五日交易如以前數店有欠到街外賬揭會等項及各意外之數限于本月十五日內清楚新早日掛號如過期乃係自悞概與新承頂人合和堂梁傑大等無干自頂之後生意盈虧亦與舊人蔡運鐘無涉特此聲明以免後論

乙未年元月初十日 合和堂 梁傑大 等謹白 三十七

承受告白

茲香港海傍西九十九號門牌裕安棧省城裕安莊能裕安三字號生意原日係梁壽田黎仙舟仝做今因各志不同梁壽田情願將梁康殿堂之股份全盆頂與黎仙舟承受任從改號或照舊號開張準期正月十八日交易如以前該店有欠到街外賬揭會貨等項及意外之數限于本月十八日內支結清楚新早日掛號如過期乃係自悞概與新承頂人黎仙舟無干自頂之後生意盈虧亦與舊人康殿堂梁壽田無涉特此聲明以免後論

光緒廿一年正月十一日 梁壽田 黎仙舟仝啟 十七

告白

啓者河里活道門牌二百一十九號吽成正老吉涼茶熟烟店原日乃潘俊生黃河本仝做今因志圖別業情願將舖底傢私什物招牌貨項頂與合成堂承受乃用回舊招牌加勝記準於本月十四日交易倘欠到各行貨項揭賬等項爲舊人是問與勝記無涉日後生意盈虧亦與舊人無涉先此聲明以免後論 此佈

乙未年元月十二日 合成勝記啓 十七

影相價廉

本樓在香港大馬路中環街市對面開設有年樓上陳設雅潔琴棋書畫園景花木無所不有男女合宜諸君到來賜顧者每欵多送一張如要影袍褂禮服泰西裝飾僧尼道袍班中戲服本樓俱有分文不加以實招徠本樓并能精工畫路磁片牙片綾羅巾扇五金木器價錢格外公道油畫亦極精工總之俱皆真材實料請予不信請嘗試之

光緒廿年十二月初三日 華芳映相樓啓 十八

蘇格蘭純鋼公司告白

啓者本公司開設在英國蘇格蘭省架刺士高鐵路嚧士選士瓜街門牌第廿三號專代製造柔軟鋼板鋼片鋼條乃爲船艘及火鍋之用并鑄各欵鐵車路所需諸鋼器嘜頭 Marks, SB, SBO, SBOO. 固屬精細無匹即粗之擠之屈之拗之無不如意殊無分毫扭摺之痕雖用鑿鑿之亦無破綻則家斷難與兼誠鋼中之饒稍柔也本公司向與英國皇家包辦車路橋樑等件及俄羅斯意大利大呂宋諸國製造各欵鋼器歷已有年均蒙推許如有貴商賜顧或欲知價値如何請移玉或函至香港中環海邊第七號門牌本公司代理人咸與行訂購可也本公司祗託咸與在中國代理係無分託別家特此佈聞

中國香港代理人咸與行謹啓

日本坂田牙科大醫生

余學究泰西牙科多年兹獲遇日本大醫生名坂田者傾談之下知悉坂田先生在日本考起皇家牙科醫生及後又考起內外科西醫於是挾其術遨遊通商口岸初至安南業蒙王弟賞識東京海防各埠官商亦莫不嘖嘖稱獎今年春來游香海與余同操牙科之術所有泰西牙科其精妙處筆難盡述最奇者得牙料選擇之法能將甲乙之牙彼此調換移種堅固此真巧奪天工各出現館設中環皇后大道門牌十五號三樓大經影相館左鄰 諸君若有鑲牙補牙及牙痛牙損等患與及西醫內外雜症請移玉賜教 再者凡有補牙之後可免牙痛之患至於牙粉一節人第知擦白牙之利而不知傷牙質之害也本堂牙粉用藥配製每用少許能除垢固齒而不傷牙質擦牙藥水與牙粉同功保質者[illegible]之此佈

光緒二十年二月 牙科林瑞生醫生啓

瑞昌號告白

啓者本號精製生熟各色名酒服[illegible]藉公道[illegible]茲於光緒十八年六月份頂受[illegible]小店招牌以馳名近有無恥之徒假冒[illegible]換各色招紙無分枝別仕商賜顧請認明東省楊仁南瑞昌號老酒庄庶不致悞

光緒二十年元月十五日 瑞昌號謹啟

得利馬煤炭發售

啓者本號自開張以來[illegible]利馬佳煤[illegible]各色[illegible]俱備[illegible]貴客[illegible]請至[illegible]本號面議是荷

壬辰年正月初七日 志安號謹啓

湛文雷洋面燕梳公司告白

啓者湛文雷洋面保險公司經設多年專保船隻貨物惟意外之虞倘有失慎賠償極爲妥捷貴商光顧請移玉至上環香港街門牌九號金元箱舖二樓本分局面議保費格外相宜此佈

光緒二十年元月廿二日 架剌岑治行啓

咸輝北亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無論火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極爲妥當諸貴光顧請移玉至賣鴨蛋街門牌九號金元箱舖二樓丙寓鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月十三日架剌岑治臨啓

正呂宋烟發客

啓者小呂宋惹未耶拿烟廠揀選地道上等烟葉製造各欵墨砵嚙仙花墨雙馬嚙呂宋烟經已馳名其雙馬嚙中更有二百庄白結度烟尤爲冠冕氣味香順多蒙採客品題惟近有雜號二百庄烟掺雜買者須留心細察真僞庶免魚目混珠由庚寅年特設一號在香港上環百步梯對面合盛隆發售以便官商採辦及季辦各欵呂宋烟欵式太多貨真價宜倘蒙賜顧請到本號面議是荷

正貨祥華如意油 項上串炮壽霞 癸巳年四月初十日香港上環合盛隆謹啓

告白

啓者香港麟耳陳存濟堂扶元葆生丸精木瓜三鞭腫子寧神婦寶藥酒發客經已遠近馳名今不惜工本揀選上地道藥材監製其功愈善本號在上環大馬路巨濟海店內寄售外埠藥酒 士商賜顧請移玉步爲荷 此佈告俾衆週知

光緒廿年七月廿四日 麟耳陳存濟堂盛記謹啓

聲明告白

敬者本利街第十二號協和號店并雞欄街外銀兩會項等件又無贈與街外貨物倘有冒用本店圖章字號與街外賒借貨物銀両僞寫手足認明本店決不認數特此佈明

光緒二十年十二月廿二日 協和店謹啓

粵東省黃祥華始創如意油各項丸散參茸玉桂發兌

本號祖傳始創萬應如意油屢蒙士商賜顧中外馳名但有無恥之徒用僞藥混充本堂如意油假冒招牌欵式悞人非淺別人近多無恥之徒用僞藥混充本堂如意油假冒招牌茲於光緒二十年正月特用水印背紙映起便見以別真僞而杜假冒諸尊光顧請認真黃祥華字號有水印爲記庶不致悞

萬應如意油　參茸固本丸　八寶紅靈丹　鹿茸三鞭酒
參茸衛生丸　婦科吉祥丸　神效萬應茶　參茸衛生酒
參茸寧神丸　百勝珍珠散　兒科回春丹　滋補白鳳酒

老舖在粵東佛山鎮文明里開張
一舖在省城大南門內雙門底開張
一棧在豆豉巷中約開張
一棧在太平門外槳欄街開張

光緒二十年正月十九日 粵東省佛黃祥華謹佈 十一

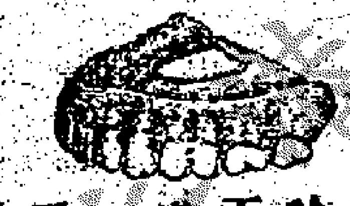
英國加呂氏戒烟粉精出售告白

戒烟粉精功用論 戒烟粉精者乃本局得秘法不惜工本務期盡善洋烟之引無論吸烟之人令其然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同屢蒙中國列位大學士督撫憲各大人獎勵李自已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服此戒烟雖斷而引藥保無虞等語則大負本局立心與中國除害之意況且服此不獨斷引兼可令人健飯身體日壯請看以下春君親照寄惑論與抄錄中外西報留富丁然李勿爲浮言所惑致誤有志戒烟者之譏也於本局實有厚望焉每包銀七分二釐

各社將務悉陳情蓋 蓋聞斯言之起以感而生謂之兵非財莫務僕身受屈君之德耳聞屈君之醫固不敢忘竊九不敢諱也僕以煙癡糾纏失足央年日盡遨流蕩身卅載自戊寅歲春夏之間忽懵迷機苦脫離而無由思登彼岸縱呼號以何能不意買棹香江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已之忱遂出我以靈丹起沉痾於反掌閱已歷纔頃刻間使以揚名孺本肌淪我風而紀實矣今者人言伐異衆論僉同謂丹靈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近至是拜賜於三年僕因時聞語心驚攖弱色變飢將疑而將信雖不嫌而不疑無何三易炎涼馴光陰過而[illegible]馬齒仍增精氣體健身強不必問齊戕而藥乞神清氣朗無疑富白豐面應粗肉坳逸今又重來[illegible]體然不死在人則幾疑再世自僕則實戴二天則所謂舊髮復萌移花易蔘而水未落而石已出瓦將解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨互切[illegible]除災賓濟世尚多寶筏俾醉生夢死知醫時可執刀則僕今日之旨[illegible]以組已之歎亦以造斯人之福勢料爲解嘲破疑而已哉

抄譯中外西報 字林西報 辛巳七月廿一日中外新報[illegible]英國駐川領事巴公名爲者由四川[illegible]中國他無藥物可以不[illegible]小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾[illegible]至川診舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白礮[illegible]粉不同其功用自異遂購而服之不負日若引戒 巳公目擊其[illegible]深心欽服本局精粉具有[illegible]染烟患者告云[illegible]遠宦所[illegible]可知[illegible]有志戒烟者[illegible]可也

西醫徐善亭鑲牙



啓者某承英國醫師傳授西醫鑲牙法術在本港曾有歷年又得本港國家大醫師獎書保荐遠遊歐洲英美印度一帶地方後止於金山雪梨埠設館行世所醫中外紳商莫不細心診視藥到春回更得英國牙科醫師佐治授以鑲牙妙訣巧奪天工且光潔精緻牢固自然比舊法別出心裁數年以來港中各友敦請遂再館於此 官紳士商有欲賜顧者請移玉至[illegible]街西公司後便第十號門牌西醫徐善亭鑲牙再者敝寓現寓士丹利街門牌二十六號三樓如有貴客欲鑲牙者可請至舍下自有堂客妥爲招呼此佈

光緒十六年十一月十四日 西醫徐善亭謹啟

真興影相

映相之神法近始自泰西已盛行中國然而影之則存乎其人本號究心此道頗有自信凡小而盈咫大而逾尺者均伸縮得法配合宜面目如生形容畢肖更能精工顯照磁片牙片諸相歷久不變網格傳神鋪在香港中環皇后大道電報局對門第八號A字門牌當皇冠臣陳設雅致既可娛情尤堪悅目仕商光顧價更相宜請嘗試之便知予言不謬也

甲午年三月十二日 真興映相樓啓

本館告白

敬者本館現遷在德忌笠街第八號門牌二樓特此佈聞

光緒二十年十二月二十日 本館謹啟

新開行情日派

始 餅 創

夫木棉之功用大矣能救暖吞踢片者天上皆知至用木棉製藥能戒洋烟則自余始也余本此道中人深恐世中之[illegible]苦心追究知其能化烟毒[illegible]求精製爲小丸與本號中外馳名之戒烟餅並[illegible]式究其用藥功效

退

啓者本店文咸街中約門牌一百廿五號[illegible]係梁培之[illegible]張生意做至光緒二十年[illegible]

……以此……其于不……
賢數萬無所出勢不得已乃將此外洋巨產出售得値除支給狀師外各務分領其餘將祖宗遺下……
覓一且斷絕外人聞之亦爲嗟惜不豈此年來事也人雖不能置義田如范文正之有力亦不可不體文正之意
以睦族敬宗則由睦族敬宗而推之養老恤孤易俗移風將巨室之所慕天下慕之矣不又較貪嗔爲易治哉

……從速移泊得以避脫至下午天降大雪倭艦被阻不能再攻商家亦接電音謂云此信甚
確倭人尋得東炮臺後有六兵艦中之水兵從劉公島上岸奪得華軍之炮無數
……其陸……兵勇恐有未習西法則步伐未……
難臨陣恇怯難進攻退守難以殲敵以故……

咨訪洋員之精兵者選拔其才充當教習得一人焉英之剛戎滑狄也彼曾充民防營壯炮隊曾弁於緬甸仲江畢三年又在嗬當畢教習馬隊銷補數年仰此閱歷既深訓練得力洵堪授以教習之職而無愧香餉延爲陸營教習軍士可成勁旅矣○蛇實補蛇　蛇毒物也能害人而傷物見之者故欲得而甘心焉西報云本港近有蛇患西人恐其卵育蕃盛傷及行人不得不思患預防設除捕之法懸賞格招人捕捉賞給之多寡視蛇之長短巨細爲衡此雖若戚亦爲民除害之一善政也○牌司請假　本港寬雁務司思義不日請假旋英國遺缺擬以候補人員譚臣君署理

地樓身居然面山西水有三杯酒下肚更覺憂國憂民四曰憐世心腸放不下媚人面孔更難發此四聯語氣不以新年爲樂而以時事係懷且其不可一世之概溢於毫端字裏殆古所謂有心人別有懷抱者耶用特誌之以見作者孤詣○倭兵將竭　西報云倭軍死亡相繼兵力恐有單薄不得不預籌補缺之方該國自步西法以來管伍效德國以民充兵之策舉凡民人二十一歲至三十歲者一槪報登兵籍當兵三年乃許放還無事則任其爲商爲農有事則守候差遣今徵調兵士過多將有不敷之虞茲改變向章國民丁男自十七歲以上至四十歲之人均要報登兵籍以備不時之需可知倭人兵力大有不繼之勢若與之持久時或死亡能無噍類無遺之慮○轄城地震　元旦翌日午後五點半鐘福州地震勢頗猛烈閱時三十昔近之久○犬牌逾限　本港去歲新行征收犬牌之稅凡家著韓盧須赴冊領牌以一年爲限期滿更換茲居換期多有不省記者請以新法之行未久也十四日就捉之家實繁有徒夏太守暑維隨罰以示儆銷

門督率大兵保護倭人雖救當不得過雷池一步又聞倭人所得地方分設偽官並羈戍守日前該國已派前駐天津某領事充總督旅順口偽職倭人肆無忌憚覓至此耶所望我國將士上下一心殺敵致果以報滿海之仇覩昔天之念庶免貽笑於他人也○威海捷電　上海報云初七晚烟臺來電告捷云初五日倭兵由甯海州來侵威海自炮臺東首攻我離威海五里許地名南台之土圍有三士圍中兵士無多發敵猝然占據及經炮臺上瞭見即發炮擊之土圍中彈而頹圍內倭兵恐斷折頸斷腰以死正在凱歌高唱又有倭人駕巨艦來攻劉公島及威海各炮台併力抵禦巨霆轟碎石破天驚得以擊沉倭人所駕水雷船三艘另有一極大之鐵甲船亦被炮火所轟全船粉碎船中倭卒血肉橫飛餘倭遂不敢前□□鼓輪而遁噫倭人經此懲創當亦心驚骨折不復敢輕戲我濟得少匾矣

補述倭軍攻犯威海衛情形　其陸戰則自元旦早四點一刻鐘時始中國之陸軍分頭駐紮北至烟臺南至鄢城諸要道一律扼守嚴密是時有倭兵一萬二千人則由甯海一路而來意欲驚亂軍心並擾威海西首之市面此處本無險要可扼惟自開戰以來距此三英里外早紮營壘追旅順失守後復由西員在東兩面諸要道撥兵屯守兼築炮臺數座以備不虞此次倭人既然來犯早有探敵兵燃炮通知第軍中有馬隊八百人大炮四尊係西員所督率者當下一聞警報即在樹林中埋伏俄見頭隊倭兵四十人飛馳前來急即開炮滿擊並放小銃以助聲勢倭兵亦還炮相攻駐紮該鎮之勸統領立發號器大炮十二尊後營快炮八尊海軍兵六百馳往助戰一面又撥精兵四千馬兵洋槍隊二起俱用西員統率隨帶大炮十二尊至樹林中接應一時槍炮齊發倭兵死傷過半至十點鐘時倭兵力不能支相率逃遁直至二十里外始止是役也華軍中共傷水兵廿七名陸兵六十名倭兵之死者不可勝計華軍前隊奪得洋槍四百七十九杆腰刀數把距樹林外一英里地方倭尸枕藉血流成河華軍追殺數里倭人自相踐踏死者更多目下華軍又添兵至樹林中駐札並發格林炮無數運往安置恐倭人受此大創不敢再來冲犯矣

來電照登　十四日上午本館接訪事人專電云倭軍水陸合攻劉公島華軍奮力禦敵壘戰逾時奈軍力不厚竟爲倭佔是役也定遠鎭遠來遠三艦盡力與之敵爲倭所乘駛至沉沒而後已而倭軍死亡亦不可勝數○是日午後三點餘鐘續接訪事人來電云倭軍今又進攻烟臺云

滘及旅人　對海九龍英屬等處前已建築水池便民汲取約本年底准可一律告竣屆時尖沙嘴油麻地等角嘆紅磡一帶均有自來水淘取之不竭用之不竭矣○之眾軍信　烟臺電報云山東巡撫李中丞現已調集步兵一萬八千名馬兵三千名隨帶大炮十六尊由福山動身往援威海衛李傅相亦飛電□門督兵取道青州而至烟臺與李中丞之軍會合進勦另有張軍門督兵六千名由金陵啓行□赴天津行抵齊地駐紮拳到大帥檄文飭令速赴威海沿途無阻此三軍皆於西歷二月九號齊集於烟臺相近地方也○又云劉公島軍營遞至烟臺轉發到滬之電報云中國鎭遠鐵甲艦從衛於洪濤巨浪中甚爲得力西歷二月一號與倭艦接戰時開放大炮一百十五門多中倭艦隨擊倭人無算鎭遠船中則並無分毫損傷是役也統計岸上船中華軍之受傷者不過六十九人水陸助攻之西人均皆無恙惟倭人則已大遭懲創心膽俱碎矣此初九日上海接烟臺電報所云如此本館照此登錄使知我軍之奮勇無前也

充股保礦　俄國西伯利亞金礦出産頗盛前有將採取淘擇金條寄回俄京値貲二百五十萬羅卜惟股本未豐機器尚□之於用以務措置不能裕如茲再糾集巨本購買機器既無左支右絀之患也○貸款已集　中國前向英商告貸巨款三百萬磅英金經滙豐銀行在英京代爲糾股本月初十日如數集足其平日中國與英信義相孚可知矣○審問刺教　漢陽教堂外同仁小補堂不知爲何人所劊開門見山則大別爲何處水則漢何爲介正堂外題書春聯者四一日[illegible]孝感序維新春花春酒須知道路有飢有寒二日經濟世有方能齒補天公之闕處愧點令無術未能如人意以相爲三日[illegible]

率省軍情　普平城外四面皆山倭兵據守如觀指上螺紋歷歷可數前由倭兵攻取山頭形勝已失猶得各軍抵禦城池猶得保至前此[illegible]已失係傳聞之悞也非蕃夫華信知蓋平眞已失守城破之日由宋軍門得勝係軍門邦力過因係血戰半日之久倭人勢已不支行將敗北奈我軍槍炮已無子藥被倭偵悉遂拚命前進我軍以勝始以敗終蓋平遂爲倭據現在金復海蓋全行失守專賴宋宮保保障營口牛莊蓋防廷軍門則駐紮分水嶺扼守盛京門戶盛京由唐沅圃軍門……

貴重屋地出投

啓者拍賣人暗士當耶承　經臬司命定於一千八百九十五年二月十六號卽華正月廿二日禮拜六下午三點鐘將本港山頂當衆出投該地之北界在皇家地丈量約三十三尺南界在皇家地丈量約三十三尺東界皇家地丈量約三十尺西界皇家地丈量五十尺由　國家批出七十五年期由一千八百九十二年八月廿二號起計每年要納地稅銀一十四員投得者須照　國家批文內所載章程並現時佔地營業如欲知其詳細及投買章程請問何德臣律師或拍賣人暗士當耶便知明白

一千八百九十五年二月　六號　律師何德臣謹啓

承頂告白

啓者上環乍畏街門牌五十三號逢源隆疋頭綢緞生意原日係伍樹德堂梁孔安堂雷慎德堂雷齊美堂等合股同做至光緒二十年十二月止滿盤清莫各東志圖別業愿將生意貨物牌底燕梳招牌傢私等全盤頂與義成堂承受卽日交易清楚任由義成堂新人用回逢源隆招牌加多合記字號開張如逢源隆舊人有欠到街外貨項按揭項代認等俱歸逢源隆舊人支理與新承頂人逢源隆合記無涉日後逢源隆合記生意與逢源隆舊人無干至各寶號有欠逢源隆賬項請轉到逢源隆合記收給回圖章爲據自逢源隆合記單據有各件睇借等俱要送到本號蓋回圖章爲實如無本號圖章經手者不得在本號貸項扣除特字聲明以免後論

光緒廿壹年　正月　十四日　義成堂謹啓

承股告白

啓者本港皇后大道中門牌一百五十九號瓊錦酒樓生意原日與羅錦泉鄭嘉柏陳芝亭三人合伴今羅錦泉鄭嘉柏二人志圖別業愿將名下股份退出交與陳芝亭承頂所有傢私什物貨項銀兩數目及與各項借項支長揭借等一槪歸與股內人陳芝亭收理嗣後陳出賬項亦由陳芝亭收理仍用瓊錦字號加多合記式字照舊開張日後生意仍新亦與退股人無涉[illegible]聲明以免後論[illegible]

光緒乙未年正月十五日　[illegible]

聲明告白

啓者上環乍畏街五十三號門牌逢源隆疋頭綢緞生意向日伍樹德堂雷慎德堂梁孔安堂雷齊美堂合股同做自同治六年起做至光緒廿年結月尾止因舖主取回舖底既清楚并無少欠街外分厘今各東齊集志圖別業自愿將逢源隆生意貨物舖底賬項燕梳招牌傢私等全盤頂與義成堂承受卽日交易清楚并無少欠分厘所有逢源隆本息歷年溢利各東各自親手收足并無少欠自頂出之後任由新人義成堂仍用回逢源隆加多合記字號開張日後逢源隆合記生意蘇與舊人伍樹德堂雷慎德堂梁孔安堂雷齊美堂無涉特字聲明以免後論

光緒廿壹年　正月十四日　逢源隆　伍樹德堂　雷慎德堂　梁孔安堂　雷齊美堂謹啓

聲明告白

啓者香港太平山新東街門牌第三十七號東昌酒米雜貨店原日係陳翼生唐崇耀唐沃唐崇秀所做至甲午年底止今陳翼生唐崇耀唐沃志圖別業願將東昌號全盆生意舖底招牌頂與唐崇秀於元月初二日交易清楚日後東昌生意盈虧與陳翼生唐崇耀唐沃無涉先此聲明以免後論此佈

光緒廿一年　元月　五日　陳翼生　唐崇耀　唐沃　謹啓

當衆投賣

啓者今有座落香港諸帶路地方有印批執掌貴重地業一單卽內地地某第一千二百零六號連其圍私宅一所名曰馬高爲行準於一千八百九十五年二月十八號禮拜一卽乙未年正月念四日下午三點鐘經岩士道耶先生在他中環大道拍賣館內承銀主命當衆投賣欲知各節詳細與拍賣章程者請佛中環大道門牌廿二號本律師處或本拍賣人處便悉此佈

銀主律師狄近　拍賣人岩士道耶　全啟

Grimault's SarsAparilla

克利馬爾沙士罷禮刺藥水發售

此克利馬爾所製沙士罷禮刺藥水乃一種異藥以之治病屢見奇効人身如有爲患津液攪壞精血以致成病者一飲此水卽可驅除凡非專治一切皮膚瘙癢面上瘡節疵瘡疥癩瘡瘡及花柳愈後之餘毒未淸所餘瀦瘀可以滌清滑澤至本號沽出之藥每樽[illegible]

招人起貨

敬者本公司之火船名亞嘰佩拂加現已由卡爾吉打抵能及新加坡準紙港凡有貨在此船者祈卽日携帶貨紙到本公司加簽至船上起貨如本月十四日正午以後船上各貨仍未起淸本公司將各貨起至澳仔貨倉公司貨倉暫貯或有意外及各費用係貨主自理不涉本公司之事[illegible]

乙未年元月　十三日　[illegible]

梳船前往文東埠

啓者茲有英國堅固梳船一只名威林喇匯暨舟師名吻肆士約本月廿六日揚帆前往文東倘貴客欲搭船附貨者請到些剛士燕梳分局內陳耀山面議

光緒廿壹年　正月　十四日　陳耀山啟

火船前往海防埠

啓者本行有火船一只名河內准期本月十五日下午七點啓行前往海防埠貴客附貨搭船者請到本行面議

乙未年　元月　十四日　仔地洋行啟

前往新金山各埠

啓者本行有火船一隻名太源准期元月十五日禮拜六下午三點鐘行前往新金山各埠貴客附貨搭船者請到本公司面議

乙未年　元月　初五日　太古洋行啟

火船前往安南埠

啓者本號有堅固快捷火船一隻名得大利准于元月十四日落貨至十七日開行往安南埠貴客附貨搭船者請至本號面議是荷

乙未年　元月　初五日　同記公司啟

選錄京報

諭旨恭錄　光緒二十年十二月二十二二十三兩日奉　上諭順天府奏賑圖冬撫完竣撥辦加撫情形摺單呈覽並懇賞發春撫米石一摺本年順屬災歉來歲青黃不接爲日方長春撫之需自應寬爲籌備加恩著再賞給京倉米三萬石俾資接濟該衙門知道單併發欽此又奉　上諭理藩院奏蒙古王公等捐輸軍需銀兩照單請獎一摺該王公等忱殷報効海防急公三音諾彥札薩克親王特固斯瓦齊爾車臣札薩克王多爾濟帕拉穆均著賞用紫韁札薩克圖盟長貝子銜札薩克輔國公遜什拉布坦著賞給貝子銜一輩子音諾彥札薩克輔國公德里克多爾濟札薩克圖汗盟貝子銜札薩克頭等台吉呢瑪瓦爾等均著挑在御前行走欽此○二十四二十五兩日奉　上諭理藩院奏札薩克台吉捐輸軍需請旨獎勵一摺貝子銜札薩克頭等台吉那遜布彥濟爾噶勒報効軍需銀五千兩洵屬急公著照章賞給雙眼花翎並加恩賞用紫韁以示嘉獎欽此○又奉　上諭內務府奏遵旨擬陳六庫司員官定限制一摺內務府擬定例緞茶二庫司員三年期滿轉出者扣足十年方准再轉皮磁緞衣四庫轉出者不論年分遇缺即准轉補仍著照舊章辦理惟銀庫司員期滿更換時不得藉口因地擇人庫將五庫司員奏請調補以杜流弊欽此○又奉　上諭御史溥松奏餉賑監宜整頓一摺據稱廂藍旗滿洲學習印務翁罕雙林居心貪鄙任意把持每月散放該旗兵餉按名扣遇有該旗領米事件復侵漁中飽前因侵吞米價案內撤去印務翁領旋經賄緣復職近更無忌憚又飭濟倉監督普寬新倉監督王姓本人品卑下聲名平常每遇散放米石從中勒索近於順屬應領賑米藉端訛詐並有辱罵順天委員索錢情事請旨查辦各等語著廂藍旗滿洲都統會同倉場侍郎按照所參各節確切查明據實覆奏毋稍徇隱欽此○同日奉　上諭[illegible]奏右翼關稅一年期滿正額無虧盈餘未能足額一摺著戶部核議具奏欽此○同日奉　上諭長麟奏左翼關稅一年期滿正額無虧盈餘未能足額一摺著戶部核議具奏欽此○又奉　上諭福潤奏甄別庸劣不職各員一摺安徽代理寧國通判試用直隸州知州吳德懋擅離職守專事鑽營續溪縣知縣姜惟寶遇事武斷草率不洽輿情候補知縣吳守誠行爲卑鄙心地糊塗續溪縣訓導吳巒于翔公事志趣不端均著開缺另補以肅官方論著照所議辦理該部知道欽此○同日奉　上諭御史溥松奏順天大宛兩縣向有圖籍槍替等弊雖經歷任學臣歲行禁止弊端歷久難防近聞廣東等省亦有假手吏胥賄託冒籍或買充該學廩增附生之名僱人入場中式後改歸原籍情事請飭查辦等語著禮部查明具奏欽此

李瀚章片　再前准部咨無論何項出身凡係補缺進行具題者試用期滿由督撫詳加甄別專摺具奏等因歷經遵辦在案茲查大挑知縣盧芳林實南海縣人由廩生中式光緒元年乙亥恩科並補行壬戌恩科本省鄉試第一百二十六名舉人十五年己丑科大挑一等以知縣分發試用簽掣廣東光緒十九年三月十八日到省扣至二十年三月十八日試用已滿一年又大挑知縣陳宗鳳直隸天津縣附生中式光緒二年丙子科順天鄉試第六十三名舉人十五年己丑科大挑一等以知縣分發試用簽掣廣東光緒十九年六月十四日到省扣至二十年六月十四日試用已滿一年均應甄別據藩臬兩司詳加察看具詳請　奏前來臣查該員盧芳林吏治留心該員陳宗鳳才具明白均屬堪膺民社除將該員等履歷冊送部外謹附片具　奏伏乞　聖鑒再兩廣總督係臣本任毋庸會銜合併陳明謹　奏奉　硃批吏部知道欽此○李瀚章片　再前准戶部咨京員津貼銀兩改爲另款加復俸餉仍照頒解部以備搭放等因歷經遵辦在案茲查廣東省每年應解銀一萬五千兩由匯金項下籌銀七千八百兩運庫籌銀七千二百兩除運庫應籌銀兩由運司另行報解外茲據布政使覺羅成允詳稱在匯金項下籌銀七千八百兩作爲起解光緒二十年另款加復俸餉交殷實商號日昇昌百川通蔚泰厚蔚長厚新泰厚滙兌赴京遴委試用同知孫家翼候補縣丞劉裕隊於光緒二十年九月十六日起程由海道進京支取銀兩赴部投納等情具詳前來臣覆核無異謹附片具陳伏乞　聖鑒再兩廣總督係臣本任毋庸會銜合併陳明謹　奏奉　硃批戶部知道欽此

羊城新聞

海防兼善後局憲批詞　據新會縣屬水口渡夫楊茂阮安等稟批石龍渡本有輪拖係歸復回原額該渡夫何得援以爲請案經詳定所禀不准○番禺縣批　何子寬稟呈批該約水埠既係由該街正值事逐年發批承佃如果現有新佃情願加增租銀以爲辦團練公費舊佃鍾兆亨亦應候明年三月限滿退佃此外果無轇轕如禀准予存案該街正等即行妥爲辦理可也保領附

長隄禁賭　城南天字碼頭自張香帥督粵時築長隄六十里官招商辦停留均利便且沿隄種樹裝設街燈波映帶岸上祁海樓烟滸樓花竹簾櫳大似申江風景而隄旁[illegible]游人[illegible]生意滋多詎近有賭徒以熱鬧之區視爲利藪開設番攤賭具[illegible]爭門滋事時所有聞現新署臬憲楊廉訪訪聞恐匪徒藉聚賭必致搶竊滋擾生特札

嚴示禁賭　賭具中白鴿票花會爲害最烈自前任臬使額玉如廉訪始行封禁始絕根株嗣因額廉訪陞任楚藩粵人去思方切乃有匪徒捏造謠言謂日內有人將鴿票承餉不日復開無知之輩信其煽惑於爲新署臬憲楊廉訪夙知特札廣府周太守出示嚴行申禁謂鴿票花會貽害閭閻斷不容復開倘有匪徒巧於嘗試定即將該賭館查封并嚴拏開賭包庇之人從嚴懲辦云云大憲嫉賭若仇五申三令賭徒當不敢籍賭行騙滋擾地方矣○強搶誌　城內果愛四約明月橋設番攤賭館茲當歲首聚博尤爲喧鬧十一日館中人正在興高彩烈之際忽[illegible]黨取銀在手尾追出後至仁忠街勢已將及匪亦力疲猛生一計從腰裝撿小銀毫數枚過路隔以冀行人爭拾爲之阻且爲槍匪亦對之施放洋槍擊中面頰登時仆地而匪乘間遠去其時坊大呼傷人更練叩留一賭黨入[illegible]不至要害然亦非伏孔方兄不能排解也○十二早揚仁里口某縫衣店有老匠方與人裁剪綢緞衣料鋪放牀上以待縫紉適各件在廚火吸烟不意街上有匪伺之已久隨即入店將衣料強搶而走追匠出時始驚失却惟時向早路少行人亦無從呼截也○某甲年逾七十老態龍鍾奈家甚貧每日肩挑蒸碎糖果至吉祥坊攤賣以資度活詎是處有無賴特強欺其年老竟與其黨串合令一人與甲爭論價值始而角口繼將攤擺糖果之竹籮翻側內儲銅錢數百文臨即滾地遂被無賴等分搶而去甲以性命在此青蚨跟尋無賴住處登門索討不料反辭推諉并以惡聲相加甲不能忍淚泣而退路旁有咨

諭番禺縣飭差嚴緝賭館立將蓬寮毀拆都盡并飭保甲局及巡防卓勇在隄賭撈棧巡以資防守張掛示諭永爲厲禁臬憲此舉竟安靖地方之一善政而雷厲風行聲威赫奕彼牧猪奴不敢日久玩生矣○米艇撞沉　春至陽囘南薰將扇省垣連日天將黎明海上則一片白霧迷蒙咫尺難辨間有米艇滿載米石欲赴米埠發售者詎初十早駛至白鵝潭海面爲某渡船相撞其時閃避不及所有米石盡付東流不知有溺斃人命否容俟續揭○盍往觀乎　南海縣九江鄉闔鄉華美丁口衆多他鄉莫與倫比猶姓最稱巨族其他姓亦碩若衍也該鄉每逢七十二年爲迎神賽會之舉設燈棚建醮并舁神像巡游鄉中梨園演劇笙歌達旦鬧熱殊常人生七十古來稀此會不多覯也今年又屆舉會之期聞西北坊陳殿輝煌十分現已開壇建醮并令梨園頭二三班登演連日省中人喚畫船往該鄉游觀者紫洞艇爲之增價焉

士論而憐之贈以白金半餅申極爲感謝此等無聊歎老撩貧昧良害理殊可痛恨也

中外新聞

論公產不宜侵蝕　昔論記夫子適衞有庶富加教之言又曰不患貧而患不安蓋天下之患莫大於民貧至於富而不知好禮則有錢之爲患視貧爲甚粵東地方饒沃豪富之家多置祀產累百盈千取蒸嘗之義名曰嘗田其規條大率以每年所入爲享祀之需兼以激厲子弟博取功名凡族中有入學登科者令其收納掌管其多者或則留地畝以示獎勵後人之意又名曰嘗田前人立心可謂善美無如行之既久弊竇滋生其害不可勝窮如粵東械門之風以潮郡爲最盛而大田亦以潮郡爲最多查向來械門之案皆平居聚處之人非屬朋儕即其婚婣有何積怨致兩姓視若寇仇推求其故其始不過一二事偶有微嫌彼此齟齬至成公忿然使無祠堂公衆以一二之力集聚多人即衆人聽從而大衆飲食器械之用一家斷不能供給有恃此等嘗田則公衆貲財費之不惜富者負氣而往貧者藉以混取衣食而經手掌管之人又得以乘間飽其私囊遂致忿不顧身釀成大獄此械門所由來而嘗田之爲害一也嘗產輸公其原留業主之子孫或已零落衆人從中浪費以至錢糧不能交納即向之追逼而田爲公產羣相推卸任意遷延甚至掌管之人爲大戶劣紳又復包庇抗欠致悞正供此積欠所由來而嘗田之爲害二也設立公產不能無收納之人而各姓約法不同或以行輩之尊卑或以官職之大小或以科名之先後分年輪派掌管者自可分沾餘潤於是彼此爭據以至骨肉傷殘試一經入手即將公產盜賣致啓訟端然無人公舉誰肯爲之首告遂在族中發而無賴之人與訟棍階相交結挺身抱呈其出入衙門則聲勢須用訟費其赴省越控則又索取盤纏是先人敬宗收族之資盡以供訟師無賴之用積之既久并原告亦俱疑懼恐案經斷結則衣食無由即斷結之後亦必設詞翻控故嘗田之案一經構訟經年不能完結此積案所由來而嘗田之爲害三也又其甚者士子急切功名貪緣進取他處亦或有之然嘗巨富之家始萌此不肖之念粵東則寒士亦希冀爲之其弊一經僥倖使可收納嘗田爛起無人則終身生計在此雖多方稱貸輒不惜爲之以致頂冒擡騙之案不一而足此營私所由來而嘗田之爲害四也夫籍嘗田而械門則祖宗所以爲子孫繁衍計者轉而至於凋零因嘗田而抗欠則祖宗所以爲子孫安樂計者轉而至於乖戾特嘗田而構訟則祖宗所以爲子孫和睦計者轉而至於紛爭會嘗田而鑽營則祖宗所以爲子孫顯揚計者轉而至於污辱抑何不曾滋甚述之甚歟昔宋名臣范文正公語諸子曰吾吳中宗族甚衆吾固有親疏然吾祖宗視之則均是子孫吾安得不恤其饑寒若獨享富貴而不恤宗族異日何以見祖宗於地下今亦何顏入家廟乎及公既貴於姑蘇近郭買負郭田數千畝爲義庄以養羣從之貧者擇族人之賢者主其出納一人一日給米一升歲予衣縑一匹嫁娶喪葬皆有贍給其事具會備載本傳千載之下猶令人敬慕不置也尤可惜者粵省有巨家以洋商起家千數百萬道光間富甲一省後於外洋營巨產每歲會同租息萬餘金迄今子孫歷四五傳漸藉此項均分得資贍是以粵人羨之者謂其族倚此銅山雖跛者猶不斷無如鄰通之餽死該商可爲貽謀極善矣不意此項出納向由房長輪管管掌者習慣浮開虛數歲獲不貲數年前某房長濫賭私意病革時以此盤公數轉授其子不令後起之房長收掌後之房長不甘遂與其子延西洋狀師訟之年餘狀師之費數萬無所出勢不得已乃將此外洋巨產出售得值除支給狀師外各房分領其餘將祖宗遺下蒸嘗目本虛息覓一旦斷絕外人聞之亦爲嗟惜不置此年來事也人雖不能置義田如范文正之有力亦不可不體文正之意以睦族敬宗則由睦族敬宗而推之養老恤孤易俗移風將巨室之所慕天下慕之矣不又較貧民爲易治哉

東洋要電　初九日東京發來電信云昨日下午倭國全權大臣第二次接見中國星使閱悉星使所持之文憑甚爲無用星使亦無甚權柄是以不肯與之再議其事即作罷論令星使即日動身不得逗留星使定於明日由廣島乘坐邏雅那爭輪船前往長崎俟有便輪即行啓節回華倭人特派總巡捕一名及巡捕數名護送至崎沿途照料目下倭議院中發論咸謂我國所欲者務須盡得未能如願以償即戰事未可遽罷令宜從速議軍需無論多少均須允准以助餉糈而壯國威并藉此意宣諭國內民人使之遍知嘻倭人之妄想甚矣至他日媾和不得時未知將若何懊惱也○又接來電云倭人佔據鄆城後擬於西歷正月三十號奪得東邊炮臺即在臺上開炮轟擊中國水師船幸各船從速移泊得以避脫至下午天降大雪倭艦被阻不能再攻商家亦接電音云此信甚確倭人奪得東邊炮臺後有六兵艦中之水兵從劉公島上岸奪得華軍之炮無數

選用將材　近日倭人[illegible]用楚材然北洋大員未能擇才而使見其人臨[illegible]許爲技藝精強壯收實功勳知洋人之上乘者學富精能下乘者有外國同鳥洋人大有上下林之別而吾人多未深悉其底蘊也若非知兵之士監學齊門亦與焉合之兵學豈耳今張香帥經督兩江籌辦江防雖師智集其選募兵勇恐有未習西法則步伐未整臨陣恃怯鮮進攻退守難以應敵以抗